Quatrièmes Rencontres franco-japonaises de la coopération décentralisée, 28-30 octobre 2014, à Takamatsu

Compte-rendu de la deuxième réunion du comité de pilotage français, 10 décembre 2013, à Cités Unies France

La réunion du comité de pilotage a été co-présidée par M. Patrick GÉROUDET, Adjoint au maire de Chartres, et Jean-Michel BERLEMONT, Adjoint au maire de Nancy et Président du groupe-pays Japon de Cités Unies France.

M. GÉROUDET remercie les participants de leur présence ; il remercie aussi le comité de pilotage japonais et la ville de Takamatsu pour leur accueil le 28 octobre dernier, à l'occasion de la première réunion du comité de pilotage mixte à Takamatsu, ainsi que à Nancy, ministère des Affaires étrangères, CLAIR Paris et CUF qui participent à l'organisation des ces Rencontres.

M. GEROUDET souligne l'importance croissante de la coopération franco-japonaise dans les relations extérieures françaises. La visite du Président de la République en juin dernier rappelle l'amitié forte de nos deux pays. Egalement, la Délégation pour l'action extérieure des collectivités territoriales (DAECT, MAE) a organisé une mission au Japon, en juin dernier, pour développer des liens avec le Japon. Les collectivités territoriales françaises qui ont une coopération avec leur homologue japonais, mais aussi celles qui souhaitent la mettre en place, avaient la possibilité de visiter quelques collectivités japonaises désireuses de monter un partenariat en France.

• Point sur le comité de pilotage mixte franco-japonais, le 28 octobre 2013, à Takamatsu :

Patrick GEROUDET: Le compte rendu du comité de pilotage mixte à Takamatsu a été traduit du japonais par CLAIR Paris. Ce comité de pilotage a permis de fixer le thème général des Rencontres ainsi que les 3 ateliers.

M. GEROUDET souligne que la ville de Takamatsu est une belle ville portière, chaleureuse et touristique, qui souhaite relancer le tourisme international. Elle est connue, entre autres, pour le Setouchi Festival d'art international avec de nombreuses œuvres d'art contemporain dans plusieurs îles, notamment l'île de Naoshima qui expose en plein air des œuvres d'art contemporain dans plusieurs sites de l'île ainsi que le musée d'art de Chichû où on peut admirer les *Nymphéas* de Monet, le parc Ritsurin à Takamatsu, etc. Les visites de la ville et de la région sont prévues deux jours précédant les 4e Rencontres.

Toute la délégation française sera logée dans le même hôtel à Takamatsu, <u>« Hôtel</u> Clement ».

• Point sur le pré-programme des 4^e Rencontres

Le pré-programme des 4^e Rencontres 2014 a été établi par le comité de pilotage japonais et validé par le comité mixte en octobre dernier.

Dates: du mardi 28 au jeudi 30 octobre 2014

Lieu : Ville de Takamatsu (département de Kagawa)

Organisation: Comité de pilotage des 4^e Rencontres franco-japonaises de la coopération décentralisée

Salles de réunions :

Séance plénière : Centre international de Kagawa

Ateliers : salles de conférence du Sunport Hall de Takamatsu

Dimanche 26/10/2014 : Arrivée au Japon des représentants des collectivités

locales françaises

Soir : Réception organisée par l'Ambassade de France - Nuit à Tokyo

Lindi 27/10/2014:

Matinée :	Déplacement en avion de Tokyo à Takamatsu				
12h00	Check-in à l'hôtel Clement				
13h00	Visite du parc de Ritsurin (avec déjeuner dans le parc)				
16h00	Visite de Yashima : découverte du projet de revalorisation du site touristique				
18h00	Visite de l'arcade commerçante de Marugame-machi : découverte du projet de redynamisation de la zone urbaine				
20h00	Echange avec des acteurs locaux du milieu économique et des organismes liés au tourisme				
22h00	Retour à l'hôtel				

Mardi 28/10/2014

9h00	Déplacement de Takamatsu à Naoshima en bateau
9h30	Visite de Naoshima : découverte du projet « Benesse Art Site »
	(avec déjeuner)
16h30	Déplacement de Naoshima à Takamatsu en bateau
18h00	Cérémonie et Réception de bienvenue
21h00	Retour à l'hôtel

Mercredi 29/10/2014

Cai 25/ 10/2	<u> 2014</u>
7h00	Visite du parc de Tamamo (optionnel)
9h30	Cérémonie d'ouverture
	(Centre international de Kagawa)
10h00	Séance plénière (Centre international de Kagawa)
10h00	Séance plénière (Centre international de Ka

	Conférence introductive par une personnalité compétente ayant dirigé des actions de redynamisation d'une région caractéristique Débat entre un coordinateur, deux représentants des collectivités territoriales françaises et deux représentants des collectivités territoriales japonaises
12h30	Déjeuner organisé par le CLAIR
14h30	Ateliers (Salles de conférence du Sunport Hall de Takamatsu ¹) Répartition des participants selon trois ateliers de discussion
19h30	Dîner organisé par le maire de Takamatsu
22h00	Retour à l'hôtel
Jeudi 30/10/2014	
7h00	Visite du parc de Tamamo (optionnel)
10h00	Séance plénière (Centre international de Kagawa) Restitution des ateliers, déclaration finale, remise du Prix pour la coopération exemplaire franco-japonaise
12h00	Cérémonie de clôture . Intervenants : le président du comité de pilotage des Rencontres, la collectivité qui accueillera les 5 ^e Rencontres (Centre international de Kagawa)
13h00	Déjeuner
15h30	Echanges avec des étudiants et des intervenants de l'Université de Kagawa dans les locaux de l'Université
18h00	Visite d'une exposition spéciale au musée municipal des beaux- arts de Takamatsu
20h00	Echange avec la société franco-japonaise de Kagawa et d'autres intervenants du domaine des relations franco-japonaises de Takamatsu

Vendredi 31/10/2014

22h30

Retour à l'hôtel

Matinée Les participants français quittent Takamatsu : Départ vers villes iumelées ou retour en France

Patrick GEROUDET donne quelques explications sur ce pré-programme et des visites prévues pour la délégation française :

<u>26/10/2014</u>: L'arrivée est prévue à Tokyo. Une réception est prévue à l'ambassade de France à Tokyo le soir même, c'est pourquoi les collectivités sont encouragées à passer par Tokyo avant de se rendre à Takamatsu.

Il n'y a pas de train Tokyo-Takamatsu. Il faut prendre <u>le vol intérieur Tokyo - Takamatsu (durée du vol : 1h30) et le réserver suffisamment tôt.</u>

Si une collectivité ne souhaite pas aller à Tokyo, elle peut prendre le vol direct Paris-Osaka (Aéroport de Kansai), puis prendre le bus Aéroport de Kansai - Aéroport de Takamatsu (durée du trajet : environ 3 heures). Les horaires pourront être transmis aux collectivités intéressées.

¹ Sunport Hall Takamatsu, situé au bord de la Mer Intérieure, est un grand complexe abritant un hôtel, des salles de congrès et de spectacles et un centre commercial. C'est là que la ville de Takamatsu accueillera les participants des 4e Rencontres de la coopération décentralisée franco-japonaise.

<u>27/10/2014</u>: Les deux premiers jours se dérouleront sur le thème de la découverte du patrimoine historique et culturel de Takamatsu : visite du parc de Ritsurin, de Yashima, l'arcade commerçante de Marugame-Machi.

<u>28/10/2014</u>: Visite de l'île de Naoshima en bateau. Connu comme l'île de l'Art : Benesse Art Site Naoshima, Musée Chichû abritant des tableaux de Claude Monet. Nature très bien protégée. A 18h00 sera organisée la Réception de bienvenue.

<u>29/10/2014</u>: Dans la matinée : Cérémonie d'ouverture, séance plénière, et déjeuner organisé par CLAIR. Dans l'après midi : ouverture des ateliers, présentations.

<u>30/10/2014</u>: Restitution des ateliers, séance plénière et cérémonie de clôture où sera annoncée la ville française qui accueillera les 5^{ème} rencontres franco-japonaises.

Les candidatures pour la ville française qui accueillera les 5^e Rencontres seront déposées après les élections municipales (en mai 2014).

La communauté française de Takamatsu sera également investie dans ces rencontres.

Points sur les Ateliers

Thème général des 4^e Rencontres :

« A l'ère de la mondialisation, quelles mesures les collectivités territoriales doivent-elles prendre afin de redynamiser l'économie locale ? »

Ateliers:

- Atelier 1 Industrie : Revitaliser l'agriculture, le commerce, le tourisme et autres industries
- Atelier 2 Culture : Redynamiser l'économie locale par le biais de la culture et des échanges humains
- Atelier 3 Urbanisme : Agir sur les transports urbains, l'environnement, l'énergie, pour un développement durable des villes

Patrick GEROUDET annonce que les villes de Nancy, Chartres et Tours sont les trois villes choisies par le comité de pilotage français pour être chefs de file français des ateliers. La ville de Tours est jumelée avec Takamatsu. Les chefs de file japonais ne sont pas encore déterminés.

M. GEROUDET explique que le thème choisi pour cette quatrième édition des rencontres est celui de la mondialisation, avec les innovations qui permettent de redynamiser les différents secteurs de l'économie.

Le thème d'économie en sens large englobe tous les trois ateliers.

Le thème de tourisme peut être abordé dans les ateliers 1 et 2.

Le thème de l'urbanisme du troisième atelier éveille un vif intérêt des collectivités japonaises : les collectivités françaises ont beaucoup d'exemples à présenter et un savoir faire à partager dans ce domaine.

Durée d'une intervention dans un atelier : 9-10 minutes maximum

La partie japonaise accorde beaucoup d'importance à la ponctualité, donc il est important de respecter ce temps de parole.

La présentation d'un projet d'une collectivité ne doit pas dépasser les 10 minutes, il faut laisser plus de temps pour le débat ensuite. L'intervention doit se composer d'une courte introduction -> présentation de la collectivité (environs 3 minutes), pour consacrer davantage de temps au projet, aux expériences, aux exemples concrets et éventuellement aux obstacles (environs 7 minutes). Si certains intervenants préparent des diapos PowerPoint, ils ne doivent pas être trop chargés.

Jean-Michel BERLEMONT suggère une présentation de la collectivité à travers une expérience, une bonne pratique de cette collectivité.

Patrick GEROUDET souligne <u>l'importance d'équilibrer la présence des collectivités</u> <u>françaises dans les différents ateliers</u>. Dès que les collectivités auront les thèmes, elles sont priées d'en informer Cités Unies France. <u>Le choix des ateliers de la part de</u> collectivités françaises doit se faire courant le premier semestre 2014.

<u>- Le rôle de chef de file sera de mettre en concertation les interventions dans son atelier</u>. (A Chartres, lors des 3^e Rencontres, cet équilibre s'est fait naturellement, spontanément.)

Elodie QUILLERE, Chargée de mission, Conseil général de la Seine et Marne : Les interventions doivent-elles avoir nécessairement un lien avec une expérience à l'international ?

Patrick GEROUDET: Non, cela peut être une expérience locale ou internationale: techniques liées à la valorisation du patrimoine, projets qui peuvent créer des emplois, etc., n'importe quelles expériences intéressantes qu'on peut partager avec les collectivités japonaises. On vise surtout l'expertise, un projet concret de redynamisation d'une activité, un savoir faire intéressant et exploitable par les collectivités japonaises.

Jean-Michel BERLEMONT: On peut même présenter une contre-expérience : analyser un projet qui n'a pas marché pour tirer les leçons d'un échec.

Martine VESSIERE, Adjointe au maire, Issy les Moulineaux, demande pourquoi le thème d'éducation n'a pas été abordé : aujourd'hui, on constate une désaffection des étudiants dans les filières scientifiques en France. Pour la Corée et le Japon c'est l'inverse : grâce à la création de lycées et d'établissements d'enseignement supérieur élitistes, qui ont permis de « booster » la recherche et développement. En France nous n'avons pas ce système et nous devrions nous inspirer de leur modèle de réussite. Peut-être devrions nous ajouter dans un atelier le thème de

l'enseignement scientifique et de leur système scolaire. Cela pourrait nous apporter un savoir, une connaissance très utile.

Jean-Michel BERLEMONT estime que ce sujet peut être débattu dans l'atelier 2 – Culture.

Maurille BEROU, Chargée de mission Asie et Communication, DAECT, Ministère des Affaires étrangères précise que la coopération scientifique avec le Japon est fructueuse et doit être appuyée. Geneviève Fioraso, Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche a visité le Japon en octobre dernier. Son ministère souhaite donner un nouvel axe pour la coopération franco-japonaise : mobilité d'étudiants. Des accords on déjà été signés entre les universités françaises et japonaises², mais on pourrait en effet relancer ce thème. Mme Bérou cite le Communiqué du 7 octobre : « France-Japon : développement de la coopération scientifique et de la mobilité dans l'enseignement supérieur », disponible sur le site du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche : « Ambition nouvelle pour la France d'ouverture et de rayonnement international avec la mobilité des étudiants et des chercheurs entre les deux pays et le développement de la coopération scientifique ». La France accueille chaque année 2 000 étudiants japonais principalement dans les filières artistiques et compte moins de 1 000 étudiants français au Japon. Il faut développer la mobilité scientifique et encourager les jeunes à partir au Japon. Les domaines d'intérêt scientifique partagés identifiés sont les suivants : les sciences de la vie-santé, les énergies renouvelables, la robotique et le numérique, les sciences des matériaux-nanotechnologies, ainsi que les très grandes infrastructures de recherche.

Patrick GEROUDET propose que le comité de pilotage japonais rajoute le thème de l'éducation scientifique.

Point sur la participation des collectivités françaises

Katarina FOTIC, Chargée de mission, Cités Unies France, souligne que le rôle de CUF est de mobiliser le plus grand nombre des collectivités françaises pour ces 4^e Rencontres³. Dans ce but, CUF a envoyé des renseignements aux collectivités qui ont déjà des partenariats avec les collectivités japonaises, mais aussi à celles qui n'en n'ont pas encore : ont été envoyés plus de 1500 mails, 400 courriers aux maires et présidents des collectivités françaises, et rappels téléphoniques à plus de 50 collectivités. Mais plus de 100 collectivités se sont excusées de leurs absences même s'ils étaient au courant de l'organisation des assises franco- japonaises.

_

² « (...) Deux nouveaux accords de coopération ont été signés, entre l'université de Kyoto et le C.N.R.S. (pour les mathématiques et les sciences sociales), ainsi qu'entre l'université de Tsukuba et l'université de Bordeaux (La création de "campus ouverts" en miroir avec la mise en place de bureaux internationaux). » (Communiqué « France-Japon : développement de la coopération scientifique et de la mobilité dans l'enseignement supérieur »)

Le comité de pilotage japonais prévoit une délégation française de 20 collectivités min (60 participants).

Après le tour de table des collectivités présentes, on peut affirmer :

- 12 collectivités françaises confirment leur intention de participer aux 4^e Rencontres :

Aix-en-Provence, Chartres, Nantes/Nantes Métropole, Compiègne, Conseil général du Nord, Conseil général de Seine et Marne, Grenoble, Malakoff, Marseille, Nancy, Rennes, Tours.

- 10 collectivités sont à l'étude: Beaucourt, Cannes, Conseil général de l'Aveyron, Conseil général Seine Saint Denis, Conseil général du Val d'Oise (CEEVO), Conseil général de Basse Normandie, Issy les Moulineaux, Limoges, Paris, Meyreuil.

Jean-Michel BERLEMONT: Il faut relancer tous les <u>conseils régionaux</u> qui n'ont pas été cités mais qui pourrait être fortement intéressées (notamment Bretagne, Rhône Alpes, Conseil régional de la Loire, etc). Il faut préparer une lettre ciblée pour ces collectivités co-signées par M. Patrick Géroudet et M. Jean Michel Berlemont. Il rappelle qu'il ne faut pas hésiter à renseigner les collectivités qui souhaiteraient avoir un partenariat avec le Japon de ces rencontres.

Point sur le planning des réunions préparatoires :

Patrick GEROUDET:

- <u>La deuxième réunion du comité de pilotage mixte franco-japonais est prévu en France, en mai / juin 2014 :</u> il sera consacré aux points techniques et logistiques de l'organisation des Rencontres.

Marie Bernard AMIRAULT DEISS, Responsable des relations internationales de la ville de Tours, propose l'organisation de cette réunion à Tours, une ville avec des atouts qui pourraient fortement intéresser les Japonais (la Touraine 'le jardin de la France', châteaux de la Loire, 1^{ère} ligne de tramway de Tours avec le concept du "4^e paysage" qui a reçu le premier prix de design international). Tours s'est beaucoup investie sur les problématiques de l'agriculture, de la gastronomie, du design, de l'économie. Il y a une communauté japonaise très forte à Tours qui aurait le plaisir de s'investir dans l'organisation de cet accueil en mai/juin 2014.

Patrick GEROUDET remercie Tours pour cette proposition qui sera étudiée par le comité de pilotage restreint en janvier 2014. La date et le lieu de la deuxième réunion du comité de pilotage mixte seront proposés ultérieurement au comité de pilotage japonais.

<u>- La troisième réunion du comité de pilotage français</u> sera organisée le 2 juillet 2014, dans l'après-midi, au Palais des Congrès de Paris, dans le cadre du 5^e Forum de l'action internationale de collectivités, organisé par Cités Unies France.

Katarina FOTIC suggère un quatrième comité de pilotage français fin septembre 2014, mais on verra en juillet si on en aura besoin.

 Point sur l'espace d'échanges des bonnes pratiques françaises et japonaises sur les sites de CLAIR Paris et CUF: présentation du questionnaire « Bonne pratiques » et des fiches déjà existantes :

Jean-Michel BERLEMONT:

Pour préparer au mieux les prochaines rencontres, les collectivités françaises sont invitées à participer à l'échange de « bonnes pratiques » avec les collectivités japonaises. A cet effet, un espace dédié sera mis en place sur le site de Cités Unies France et de CLAIR Paris, et une page devrait voir le jour dans les prochains numéros de leurs lettres respectives.

C'est un exercice de synthèse des expériences et pratiques réussies des collectivités françaises, sollicité par la partie japonaise. L'objectif est de créer une base d'échanges franco-japonaise, riche et utile, et de poursuivre ces échanges après les rencontres. M. BERLEMONT souligne que nos amis japonais attendent beaucoup de cette coopération et que toutes les expériences sont bonnes.

Il est possible de faire plusieurs fiches « bonnes pratiques » par collectivité.

CLAIR Paris effectuera ultérieurement la traduction des fiches en japonais.

Pendant ces six derniers mois, CUF a sollicité plusieurs fois les collectivités françaises, mais que trois villes ont répondu (Tours, Nancy et Chartres). Leurs fiches, ainsi que les 4 autres fiches des collectivités japonaises, sont téléchargeables sur le site de CUF :

http://www.cites-unies-france.org/spip.php?article1625.

Toshifumi KUROSE: Beaucoup de collectivités japonaises sont intéressées par les collectivités françaises, mais malheureusement elles ne connaissent pas bien les villes françaises ni leurs projets. Les petites villes ne sont pas bien connues. Il est important de transmettre les informations à CLAIR pour pouvoir les informer. L'esprit de la coopération réside dans un échange continu entre nos deux pays. Cela a été rappelé dans la déclaration finale des 3^e rencontres franco-japonaises et également par François Hollande et Shinzo Abe, dans le « **Communiqué conjoint entre la France et le Japon**: **Un 'partenariat d'exception' pour promouvoir la sécurité, la croissance, l'innovation et la culture »**, le 7 juin 2013.

Katarina FOTIC rappelle que les « bonnes pratiques » ne doivent pas forcément concerner la coopération avec le Japon, mais n'importe quelle expérience ou projet réussi et important pour une collectivité.

Les collectivités sont priées de communiquer quelques exemples de « bonnes pratiques » **en remplissant le questionnaire** téléchargeable à l'adresse suivante : http://www.cites-unies-france.org/spip.php?article1625

Merci de renvoyer ce questionnaire à k.fotic@cites-unies-france.org.

• Divers:

a) Mise à jour du « Répertoire des partenariats franco-japonais de coopération décentralisée » de Cités Unies France :

En prévision des 4^e Rencontres, CUF actualise son répertoire qui recense plus de 70 partenariats franco-japonais. Les collectivités sont priées de renvoyer leurs fiches de capitalisation actualisées à <u>k.fotic@cites-unies-france.org</u> ou <u>pole-asie@cites-unies-france.org</u>.

Pour plus d'informations : http://www.cites-unies-france.org/spip.php?article1905

b) Présentation de la coopération Beaucourt - Sefuri (Saga)

Josette BESSE et Bernard LIAIS, Adjoints au maire de Beaucourt, présentent leur ville : Beaucourt est une petite ville de 5000 habitants, jumelée avec Sefuri, depuis 1996. Le renouvellement récent des relations entre les deux villes repose sur la volonté d'une écrivaine japonaise, Yuko Aoki, qui a écrit un livre dont l'histoire est similaire au « Petit prince » de St Exupéry. Ce livre a pour origine le sauvetage d'André Japy, pilote d'avion beaucourtois, qui a tenté de relier Paris Tokyo en 100h, en 1936. Son avion s'écrase sur le mont Sefuri, et il sera sauvé par les habitants de ce village.

Beaucourt a reçu, en septembre dernier, une délégation de 45 Japonais pour montrer le lieu de naissance d'André Japy. Ils sont intéressés à participer aux 4^e Rencontres et intervenir sur le thème de tourisme (atelier 1 ou 2), mais pas sûrs, car manque des moyens financiers.

c) Présentation des activités et des expositions japonaises en France à venir :

Toshifumi KUROSE: présente trois évènements dont deux expositions à la Maison de la culture du Japon à Paris, en février 2014.

- du 19 février au 5 avril 2014 : Exposition intitulée : « KAIKO - La Sériciculture Impériale du Japon », à la Maison de la culture du Japon à Paris (MCJP) :

La sériciculture est vraiment une passerelle entre nos deux pays : au XIXe siècle, lors de la pandémie qui a endommagé la sériciculture française, Napoléon III a demandé au Japon d'offrir plusieurs genres de vers à soie, et après, les techniques françaises de la filature ont été importées au Japon, ce qui a donné un grand essor de l'industrie textile japonaise.

L'impératrice, de sa propre initiative, préserve de nos jours une variété de ver à soie, qui s'est récemment avérée indispensable pour la restauration d'anciennes étoffes de l'époque de Nara. Plusieurs matériaux précieux seront exposés à cette occasion.

Pour plus d'informations :

http://www.mcjp.fr/francais/expositions/kaiko-la-sericiculture-imperiale-887/kaiko-la-sericiculture-imperiale

- du 11 au 22 février 2014 : petite exposition organisée par CLAIR Paris : « Tradition et technique de pointe : le potentiel des provinces japonaises ». Cette exposition présentera des objets artisanaux, en les mettant en contraste avec des produits adaptés au mode de vie moderne, fabriqués avec ces techniques artisanales. Elle se tiendra du 11 au 22 février à la MCJP. Donc si vous aller la visiter du 19 au 22 février, vous pourrez voir les deux expos.
- en août 2014 : événement de l'Ecole du Tohoku à Paris :

L'initiative menée par l'école de l'OECD-Tohoku s'appuie sur une stratégie d'enseignement axée sur les projets, qui s'avère extrêmement motivante. Depuis 2 ans, 100 lycéens et collégiens de régions sinistrées de Tohoku sont en train d'organiser un grand évènement international à Paris, qui est prévu en août 2014, aux Champs de Mars, pour faire connaître au monde entier la beauté de leur région et de leur pays, tout en célébrant leur renaissance créative.

Pour plus d'informations :

http://www.oecd.org/fr/edu/scolaire/50125054.pdf

· Conclusion:

Patrick GEROUDET souligne l'importance du rôle des collectivités territoriales dans la relation franco-japonaise. Il y a un véritable espoir du côté japonais dans cette coopération. De ce fait, toutes les collectivités, quelque soit leur taille, sont invitées à se lancer dans cette aventure. Toutes les expériences sont pertinentes et bienvenues. La taille ne doit pas empêcher la collectivité à participer : nous avons l'exemple de Cussac-fort-Médoc qui compte 2 500 habitants. Pour l'aspect financier on pourrait peut être se rapprocher d'une communauté de communes.

M. GEROUDET remercie les participants de leurs présences et invite les collectivités françaises à la prochaine réunion du comité de pilotage français le 2 juillet à Porte Maillot. D'ici là, il espère un dialogue entre CUF et les collectivités pour recenser les bonnes pratiques et les positionnements aux ateliers.

Compte-rendu établi par Cités Unies France

LISTE DES PARTICIPANTS

Genre	Prénom	Nom	Fonction	Organisme	Tél.	Courriel
Madame	Marie Bernard	AMIRAULT DEISS	Responsable des relations internationales	TOURS	02 47 21 65 64	mb.amirault- deiss@ville- tours.fr
Monsieur	Jean- Michel	BERLEMONT	Adjoint aux relations internationales	NANCY	03 83 85 33 10	jmberlemont@mair ie-nancy.fr
Madame	Maurille	BEROU	Chargée de mission	MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES	01 43 17 62 71	maurille.berou@di plomatie.gouv.fr
Madame	Josette	BESSE	Adjointe au maire	BEAUCOURT		josette.besse@vill e-beaucourt.fr
Monsieur	Pierre- Marie	BLANQUET	Vice-président délégué aux relations internationales	CONSEIL GENERAL DE L'AVEYRON	05 65 68 66 84	pm.blanquet@rod ez.cci.fr
Mademoi selle	Lucie	BOUTROIS	Stagiaire	CITES UNIES FRANCE	06 35 56 83 21	pole-asie@cites- unies-france.org
Monsieur	Michel	СІВОТ	Directeur général des services	MALAKOFF	01 47 46 75 30	mcibot@ville- malakoff.fr
Madame	Miho	CIBOT- SHIMMA	Consultante	MALAKOFF		miho.cibot@gmail. com
Madame	Katarina	FOTIC	Chargée de mission	CITES UNIES FRANCE	01 53 41 81 83	k.fotic@cites- unies-france.org
Monsieur	Patrick	GEROUDET	Adjoint aux relations internationales	CHARTRES	02 37 23 41 78	patrick.geroudet@ ville-chartres.fr
Madame	Francine	GIBAUD	Responsable de la Mission des affaires internationales	MINISTERE DE L'ECOLOGIE, DU DEVELOPPEM ENT DURABLE ET DE L'ENERGIE	01 40 81 11 94	francine.gibaud@d eveloppement- durable.gouv.fr
Madame	Takako	HORIBE	Directrice de recherche	CLAIR PARIS	01 40 20 09 74	horibe@clairparis. org
Monsieur	Toshifumi	KUROSE	Directeur général	CLAIR PARIS	01 40 20 09 74	kurose@clairparis. org

Genre	Prénom	Nom	Fonction	Organisme	Tél.	Courriel
Monsieur	Bernard	LIAIS	Adjoint au maire	BEAUCOURT		bernard.liais@ville -beaucourt.fr
Madame	Morgane	MILLON	Chargée de mission	ISSY LES MOULINEAUX	01 41 23 88 37	morgane.millon@v ille-issy.fr
Madame	Elodie	QUILLERE	Chargée de mission	CONSEIL GENERAL DE LA SEINE ET MARNE	01 75 05 61 44	e.quillere@smd77. com
Madame	Karine	RADTKOWSK Y-SEVAISTRE	Coordinatrice	CLAIR PARIS	01 40 20 09 74	radtkowsky@clairp aris.org
Madame	Florence	REY	Chargée de mission	MARSEILLE	04 91 14 64 58	frey@mairie- marseille.fr
Monsieur	Yukinori	SHIMURA	Stagiaire	CONSEIL GENERAL DE LA SEINE ET MARNE		
Monsieur	Maxence	THOORIS	Chargé de mission	CONSEIL GENERAL DU NORD	03 59 73 57 27	maxence.thooris@ cg59.fr
Madame	Aoi	TSUJI	Assistante Département du Nord / Préfecture de Hyogo	CONSEIL GENERAL DU NORD	03 59 73 57 27	
Madame	Martine	VESSIERE	Adjointe au maire déleguée aux Relations Internationales	ISSY LES MOULINEAUX	01 41 23 88 38	martine.vessiere@ ville-issy.fr
			EXCU	SES		
Monsieur	Yves	ACKERMANN	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DU TERRITOIRE DE BELFORT	03 84 90 90 06	dominique.roueche @cg90.fr
Monsieur	Jean Claude	ANTONINI	Président	COMMUNAUT E D'AGGLOMER ATION ANGERS LOIRE METROPOLE	02 41 05 40 41	francoise.chassag non@angersloirem etropole.fr

Genre	Prénom	Nom	Fonction	Organisme	Tél.	Courriel
Madame	Martine	AUBRY	Maire	LILLE	03 20 49 50 00	cabcourrier@mairi e-lille.fr
Monsieur	François	BAROIN	Député-maire	TROYES	03 25 42 33 33	monsieurlemaire@ ville-troyes.fr
Monsieur	Jean- Michel	BAYLET	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DU TARN ET GARONNE	05 63 91 82 00	delphine.botelho@cg82.fr
Monsieur	Olivier	BITZ	Adjoint au maire	STRASBOURG		Olivier.BITZ@stras bourg.eu
Monsieur	Jean-luc	BOHL	Président	METZ METROPOLE	03 87 20 10 00	jean- luc.bohl@ca2m.co m
Monsieur	François	BONNEAU	Président du Conseil régional	CONSEIL REGIONAL DU CENTRE	02 38 70 30 30	sylvie.fredon@regi oncentre.fr
Monsieur	Maxime	BONO	Maire	LA ROCHELLE	05 46 51 51 00	sylvie.coudert@vill e-larochelle.fr
Monsieur	Gilles	BOURDOULEIX	Député-maire	CHOLET	02 41 49 25 08	gbourdouleix@ville -cholet.fr
Monsieur	Bruno	BOURG- BROC	Maire	CHALONS EN CHAMPAGNE	03 26 69 38 00	cabinet.mairie@ch alons-en- champagne.net
Monsieur	Claude	BUREL	Vice-président du comité de jumelage	VAUX SUR AURE	02 31 92 77 75	claude.burel@wan adoo.fr
Monsieur	Dominique	BUSSEREAU	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE CHARENTE- MARITIME	05 46 31 76 11	nathalie.parlant@c g17.fr
Madame	Caroline	CAYEUX	Présidente	COMMUNAUTE D'AGGLOMERA TION DU BEAUVAISIS	03 44 15 68 02	
Madame	Véronique	CAYREL	Chargée de mission aux relations internationales	LIMOGES	05 55 45 64 08	veronique_cayrel @ville-limoges.fr
Madame	Carole	CHATEAU	Adjointe au maire	BEAUNE	03 80 24 56 33	carole.chateau@m airie-beaune.fr

Genre	Prénom	Nom	Fonction	Organisme	Tél.	Courriel
Madame	Isabelle	CHEVALIER	Directrice des relations internationales	RUEIL MALMAISON	01 47 32 65 54	isabelle.chevalier @mairie- rueilmalmaison.fr
Monsieur	Eric	СІОТТІ	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DES ALPES MARITIMES	04 97 18 68 04	president@cg06.fr
Monsieur	Pierre	COHEN	Maire	TOULOUSE	05 61 22 20 19	pierre.cohen@mai rie-toulouse.fr
Madame	Michèle	COUETMEUR	Responsable Rel. Internationales et Europe	AIX EN PROVENCE	04 42 91 99 30/9129	couetmeurm@mai rie- aixenprovence.fr
Madame	Diane	DE LUZE	Adjointe aux relations internationales	SAUMUR	02.41.83.30.12	relations.internatio nales@ville- saumur.fr
Monsieur	Albéric	DE MONTGOLFIE R	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE L'EURE ET LOIR	02 37 20 10 11	president@cg28.fr
Monsieur	Michel- François	DELANNOY	Maire	TOURCOING	03 20 23 37 00	mfdelannoy@ville- tourcoing.fr
Monsieur	Gilles	DEMAILLY	Maire	AMIENS	03 22 97 40 40	s.quique@amiens- metropole.com
Monsieur	Vincent	DESCOEUR	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DU CANTAL	471462020	vdescoeur@cg15.f
Madame	Nassimah	DINDAR	Présidente du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE LA REUNION	262903030	cellule- cooperation@cg97 4.fr
Monsieur	Jean	DIONIS DU SEJOUR	Maire	AGEN	05 53 69 47 47	jean.dionis@agen. fr
Monsieur	Eric	DOLIGE	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DU LOIRET	02 38 25 45 41	helene.bardin@cg 45.fr
Monsieur	Philippe	DOUCET	Maire	ARGENTEUIL	01 34 23 41 00	philippe.doucet@vi lle-argenteuil.fr
Monsieur	Cyril	DOUTRE	Chargé de coopération	NICE	04 97 13 35 60	cyril.doutre@nicec otedazur.org

Genre	Prénom	Nom	Fonction	Organisme	Tél.	Courriel
Madame	Pauline	DUBOIS	Chargée de programme	CONSEIL REGIONAL DU LANGUEDOC- ROUSSILLON	04 67 22 98 01	dubois.pauline@cr - languedocroussillo n.fr
Monsieur	Dominique	DUPILET	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DU PAS DE CALAIS	03 21 21 60 01	fauquet.brigitte@c g62.fr
Monsieur	Jean- Léonce	DUPONT	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DU CALVADOS	02 31 57 14 14	f.cambon@cg14.fr
Monsieur	Jean Yves	DUSSERRE	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DES HAUTES ALPES	04 92 40 38 40	m.maffren@cg05.f r
Monsieur	Dominique	FEDIEU	Maire	CUSSAC FORT MEDOC	05 57 88 85 00	dominique.fedieu @wanadoo.fr
Monsieur	Jean Paul	FOURNIER	Sénateur- maire	NIMES	04 66 76 70 01	jean- paul.fournier@ville -nimes.fr
Monsieur	Eric	FOURNIER	Maire	CHAMONIX MONT BLANC	04 50 53 11 13	elus@chamonix- mont-blanc.fr
Monsieur	Jean-Louis	FOUSSERET	Maire	BESANCON	03 81 61 50 50	jean- louis.fousseret@b esancon.fr
Madame	Arielle	FRANCOIS	Adjointe aux relations internationales	COMPIEGNE	03 44 40 73 05/72 48	arielle.francois@m airie-compiegne.fr
Monsieur	Michel	FUILLET	Vice-président	CONSEIL GENERAL DU VAUCLUSE	04 90 16 10 54	michel.fuillet@cg8 4.fr
Madame	Geneviève	GAILLARD	Présidente	COMMUNAUT E D'AGGLOMER ATION DE NIORT	05 49 78 91 30	Vanessa.LOMBAR D@agglo-niort.fr
Monsieur	Bertrand	GALLET	Directeur général	CITES UNIES FRANCE	01 53 41 81 88	secretariat@cites- unies-france.org
Monsieur	Jean- Claude	GAUDIN	Sénateur- Maire	MARSEILLE	04 91 55 19 19	mreynaud@mairie -marseille.fr

Genre	Prénom	Nom	Fonction	Organisme	Tél.	Courriel
Monsieur	Hervé	GAYMARD	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE LA SAVOIE	04 79 96 73 01	herve.gaymard@c g73.fr
Madame	Collette	GIRARD	Adjointe au Maire à la culture	TOURS	02 47 21 64 29	c.girard@ville- tours.fr
Madame	Karine	GLOANEC- MAURIN	Vice- présidente du Conseil régional	CONSEIL REGIONAL DU CENTRE	02 38 70 31 69	karine.gloanec- maurin@wanadoo. fr
Monsieur	Serge	GODARD	Maire	CLERMONT FERRAND	04 73 42 63 63	sgodard@ville- clermont-ferrand.fr
Monsieur	François	GOULARD	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DU MORBIHAN	02 97 54 80 03	cabinetdupresident @cg56.fr
Monsieur	Serge	GROUARD	Député-maire	ORLEANS	02 38 79 23 90	sgrouard@ville- orleans.fr
Monsieur	Didier	GUILLAUME	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE LA DROME	04 75 79 27 82	nperony@ladrome .fr
Madame	Adeline	HAZAN	Maire	REIMS	03 26 77 78 79/77 43	beatrice.pierre@m airie-reims.fr
Monsieur	Claude	JEANNEROT	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DU DOUBS	381258125	claude.jeannerot@ doubs.fr
Monsieur	Francis	JUNGO		EVIAN LES BAINS	04 50 75 04 26	fjungo@eviantouri sm.com
Madame	Patricia	KACPRZYK	Chargée des jumelages	RUEIL MALMAISON	01 47 32 82 54	patricia.kacprzyk@ mairie- rueilmalmaison.fr
Monsieur	Shohei	KAJIWARA	Premier Secrétaire	AMBASSADE DU JAPON EN FRANCE	01 48 88 62 61	shohei.kajiwara@ mofa.go.jp
Monsieur	Guy- Dominique	KENNEL	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DU BAS RHIN	03 88 76 67 67	mireille.andonian @cg67.fr
Monsieur	Yves	KRATTINGER	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE LA HAUTE SAONE	03 84 95 70 02	m.fallot@cg70.fr

Genre	Prénom	Nom	Fonction	Organisme	Tél.	Courriel
Monsieur	Georges	LABAZEE	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DES PYRENEES ATLANTIQUES	05 59 46 50 50	g.labazee@cg64.fr
Madame	Monique	LABOUREAU	Responsable des relations internationales	LANDERNEAU	02 98 85 43 13	
Madame	Bernadette	LACLAIS	Maire	CHAMBERY	04 79 60 23 05	r.internationales@ mairie-chambery.fr
Monsieur	Philippe	LAVAUD	Président	GRAND ANGOULEME	545386060	
Monsieur	Patrick	LECLERC	Maire	LANDERNEAU	02 98 85 43 00	ti-ker- landerne@mairie- landerneau.fr
Madame	Roselyne	LEFRANCOIS	Adjointe aux relations internationales	RENNES	02 23 62 10 10/14 81	r.lefrancois@ville- rennes.fr
Monsieur	Jean- Pierre	LELEUX	Sénateur- maire	GRASSE	04 97 05 51 00	secretariat.maire@ ville-grasse.fr
Monsieur	Charles- Eric	LEMAIGNEN	Président	COMMUNAUTE D'AGGLOMERA TION ORLEANS VAL DE LOIRE	02 38 78 75 75	cabinetdupresident @agglo-orleons.fr
Monsieur	Serge	LEPELTIER	Sénateur- maire	BOURGES	02 48 57 80 00	serge.lepeltier@vill e-bourges.fr
Monsieur	Franck	LEROY	Maire	EPERNAY	03 26 53 36 14	martine.rappenot @ville-epernay.fr
Monsieur	Maurice	LEROY	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DU LOIR ET CHER	02 54 58 01 72	clarisse.bergeron @cg41.fr
Madame	Martine	LIGNIERES- CASSOU	Députée-maire	PAU	05 59 27 85 80	secretariat.particuli er@ville-pau.fr
Monsieur	Jean Claude	LUCHE	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE L'AVEYRON	05 65 75 80 50	cab@cg12.fr
Monsieur	Martin	MALVY	Président du Conseil régional	CONSEIL REGIONAL MIDI PYRENEES	05 61 33 52 47	brigitte.taffin@cr- mip.fr

Genre	Prénom	Nom	Fonction	Organisme	Tél.	Courriel
Monsieur	Christian	MANABLE	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE LA SOMME	03 22 71 80 01	contact@somme.fr
Monsieur	Didier	MARIE	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE LA SEINE MARITIME	02 35 03 55 55	christelle.blandin@ cg76.fr
Monsieur	Didier	MARIE	Président	COMMUNAUTE D'AGGLOMERA TION ELBEUF- BOUCLE DE SEINE	02 32 96 98 98	didier.marie@aggl o-elbeuf.fr
Monsieur	Jean- Pierre	MASSERET	Président du Conseil régional	CONSEIL REGIONAL DE LORRAINE	387336202	jean- pierre.masseret@c r-lorraine.fr
Monsieur	Rachel	MAZUIR	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE L'AIN	04 74 32 32 32	presidence@cg01. fr
Monsieur	Christophe	MEUNIER	Directeur Adjoint de la DARI	COMMUNAUT E URBAINE DE LYON	04 26 99 34 46	cmeunier@grandly on.org
Monsieur	Gilbert	MEYER	Député-maire	COLMAR	03 89 20 68 18	gilbert.meyer@fre e.fr
Madame	Dorothée	MOUSSU	Chef de service de la coopération internationale	CONSEIL REGIONAL DU LANGUEDOC- ROUSSILLON	04.67.22.97.33	moussu.dorothee @cr- languedocroussillo n.fr
Monsieur	Christian	NAMY	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE LA MEUSE	03 29 45 77 55	cabinet@cg55.fr
Monsieur	Claude	PATARD	Président	COMMUNAUTE D'AGGLOMERA TION DU MACONNAIS- VAL DE SAONE		
Monsieur	Edouard	PHILIPPE	Maire	LE HAVRE	02 35 19 45 45	e.philippe@lehavr e.fr
Monsieur	Basile	PIERRE	Directeur des relations internationales	ISSY LES MOULINEAUX	01 41 23 8838/8153	basile.PIERRE@vi lle-issy.fr
Monsieur	Christian	PONCELET	Président du Sénat	SENAT		
Monsieur	Joaquim	PUEYO	Député-Maire	ALENCON	02 33 32 41 59	joaquim.pueyo@vil le-alencon.fr

Genre	Prénom	Nom	Fonction	Organisme	Tél.	Courriel
Monsieur	René	RAIMONDI	Maire	FOS SUR MER	04 42 47 70 00	rene.raimondi@m airie-fos-sur-mer.fr
Monsieur	Philippe	RAPENEAU	Président	COMMUNAUT E URBAINE D'ARRAS	03 21 50 50 15	nada.lambert@cu- arras.org
Monsieur	Eric	RECOURA	Directeur des relations internationales	GRENOBLE	04 76 00 76 84	eric.recoura@ville- grenoble.fr
Madame	Christine	RENARD	Responsable des relations internationales	COMMUNAUT E URBAINE DE NANTES	02 40 99 31 36	christine.renard@n antesmetropole.fr
Monsieur	Bruno	RETAILLEAU	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE LA VENDEE	02 51 34 48 48	president@vendee .fr
Monsieur	Philippe	RICHERT	Président du Conseil régional	CONSEIL REGIONAL D'ALSACE	03 88 15 68 64	philippe.richert@re gion-alsace.eu
Monsieur	Patrick	RIMBERT	Maire	NANTES	02 40 41 90 00	dircom@mairie- nantes.fr
Monsieur	Gérard	ROCHE	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE LA HAUTE LOIRE	04 71 07 43 43	cabinet@cg43.fr
Monsieur	Yves	ROME	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE L'OISE	03 44 06 6060/104000	yves.rome@cg60.f
Monsieur	Jean	ROTTNER	Maire	MULHOUSE	03 89 32 58 93	jean.rottner@ville- mulhouse.fr
Monsieur	Jean- Pierre	SAULNIER	Vice-président	CONSEIL GENERAL DU CHER	02 48 27 69 72	sylvie.besseyre@c g18.fr
Monsieur	Hervé	SCHIAVETTI	Maire	ARLES	04 90 49 39 31	h.schiavetti@ville- arles.fr
Monsieur	Georges	SIFFREDI	Président	COMMUNAUTE D'AGGLOMERA TION DES HAUTS DE BIEVRE	01 41 87 82 82	e.petit@agglo- hautsdebievre.fr
Monsieur	René	SOUCHON	Président du Conseil régional	CONSEIL REGIONAL D'AUVERGNE	04 73 31 84 06/85 85	cabinet@cr- auvergne.fr

Genre	Prénom	Nom	Fonction	Organisme	Tél.	Courriel
Monsieur	Alain	SUGUENOT	Député-maire	BEAUNE	03 80 24 56 78	cabinetdumaire@ mairie-beaune.fr
Monsieur	Michel	TABUTIN	Vice- Président, chargé de la coop. déc	CONSEIL GENERAL DE L'ALLIER	04 70 34 40 03	tabutin.m@cg03.fr
Madame	Sawako	TAKEUCHI	Présidente	MAISON DE LA CULTURE DU JAPON A PARIS	01 44 37 95 12	contact@mcjp.ass o.fr
Monsieur	Pierre	THOMAS	Délégué général adjoint	PARIS	01 42 76 58 32/6136	pierre.thomas@pa ris.fr
Monsieur	Frédéric	THOMAS	Présidente du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE L'INDRE ET LOIRE	02 47 31 47 31	
Monsieur	Jean-Louis	TOURENNE	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL D'ILLE ET VILAINE	02 99 02 35 11	christine.mury@cg 35.fr
Monsieur	André	VIOLA	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE L'AUDE	04 68 11 68 11	presidence@cg11. fr
Monsieur	Patrick	WEITEN	Président du Conseil général	CONSEIL GENERAL DE LA MOSELLE	03 87 37 57 01	maryse.falduzzi@c g57.fr
Madame	Lucette	WILLERVAL	Directrice	LIANES COOPERATION	03 20 85 10 96	I.willerval@lianesc ooperation.org